

Algunas veces la preposición *ad* también se pone en lugar de la preposición *apud*: v. gr. en la ciudad de Roma: *ad* vel *apud urbem Romam*. Juan estuvo en mi casa: *Joannes fuit ad me*, vel *apud me*. Cic. in Verr. 2: *Decem fisci ad senatorem relictis*, id est, *in domo senatoris*. Idem Art. lib. 9: *Dionysius ad me fuit bene manè*: *ad me*, id est, *domi meæ*; podía decir: *apud me*. Liv. ab Urb. 1: *Fortè potantibus apud Sextum Tarquinium*. Val. Max. lib. 1, cap. 8: *Cœnanti enim apud Scopam nuntiatum est duos juvenes ad januam venisse*, id est, *in domo Scopæ*.

Algunas veces *ad* y *apud* significan *cerca*: v. gr. tengo un huerto junto al río: *habeo hortum ad*, vel *apud fluvium*. Cic. pro Cæl.: *Habes ortos ad Tiberim*. Val. Max. lib. 1, cap. 8: *Cùm apud lacum Regillum magnis viribus inter se concurrerent*.

Adviértase que la preposición *apud* sirve para el adverbio *ubi* solamente, juntándose á nombres de lugar: v. gr. *apud forum*: ó á nombres de persona: v. gr. *apud Pompejum*, y no sirve al adverbio *quò*, por lo cual no se dirá: *ivi apud Pompejum*: fui á casa de Pompeyo.

La preposición *ad* puede servir al adverbio *ubi*, como ya hemos dicho: v. gr. *ad*, vel *apud Pompejum fui*: estuve en casa de Pompeyo. También sirve al adverbio *quò*: v. gr. vino á mi casa: *ad me venit*, como diremos en la nota 56.

Nota cincuenta y tres.

Si responsio fiat, etc.

Los adverbios que corresponden á *ubi*, son estos: *hic*, aquí donde yo estoy: *isthic*, ahí donde tú estás: *illic*, adonde aquel está: *ibi*, vel *inibi*, allí ó allí mismo: *ibidem*, en el mismo lugar: *alibi*, en otro lugar: *aticubi*, en alguna parte: *ubique*, donde quiera: *utrobique*, en ambas partes: *ubilibet*, vel *ubivis*, en cualquiera parte: *ubicumque*, donde quiera que: *passim*, de ordinario: *vulgò*, por ahí donde quiera: *intus*, dentro: *foris*, fuera: *nusquam*, en ninguna parte: *longè*, vel *peregrè*, léjos: *suprà*, arriba: *subter*, debajo: *infrà*, abajo: *antè*, delante: *pòst*, detras: *extrà*, afuera.

Nota cincuenta y cuatro.

Cùm per unde fit, etc.

Aunque dijimos en el sentido que los nombres de menores lugares, correspondiendo al adverbio *unde*, se ponen en ablativo

sin preposición, por ser esto lo mas usado, y que los nombres de mayores lugares se ponen con preposición *à*, vel *ab*, *è*, vel *ex*, vel *de*; se advierte que algunas veces los nombres de menores lugares se hallan con preposición, y los de mayores sin ella. De menores lugares. Cic. Philip. 12: *Si à Mutina recesserit*. Idem Art. 9: *A Brundisio nulla fama venerat*. Liv. Bell. Punic. 1: *Legatos à Roma venire nuntiatum est*. De mayores lugares sin preposición. Cic. ad Attic. 9: *Si Cnejus Italià cedit, urbem redeundum puto*. Val. Max. lib. 1, cap. 7: *Pœnorum exercitum Italià pelleret*. Suet. in vita Vespasiani: *Ut eo tempore Judeà profecti rerum potirentur*.

En esta oracion: vengo de Salamanca, ciudad muy noble, diremos: *venio Salmantica, urbe nobilissima*, casos de aposicion; ó diremos: *venio Salmantica, urbe nobilissima*, como casos separados, y cada uno tiene su regla por ser uno propio, y el *ex urbe* apelativo. Cic. pro Font.: *Quam generis claritatem Tusculo ex clarissimo municipio profectam videmus*.

Los nombres apelativos correspondiendo á *unde*, algunas veces se hallan sin preposición por la figura *elipsis*. Cæs. Bell. Civ. 3: *Octacilius oppido fugit*. Colum. lib. 3, cap. 9: *Imò mari venit unda*. Plaut. in Mercat.: *Patria fugere destinat*, id est, *ex patria*.

Tal vez se halla tácito el verbo de movimiento: v. gr. vi el correo que vino de Madrid: *vidi tabellarium Matrilo*, id est, *qui venit Matrilo*. Plaut. in Asin.: *Petiphanes Rhodo mercator*. Idem in Merc.: *Videò ibi hospitem Zacyntho*, id est, *qui venit Zacyntho*.

Nota cincuenta y cinco.

Si per adverbia fiat, etc.

Los adverbios que corresponden á *unde* son estos: *hinc*, de aquí donde yo estoy: *isthinc*, de donde tú estás: *illinc*, de donde aquel está: *inde*, de allí: *indidem*, del mismo lugar: *aliunde*, de otro lugar: *undique*, de cualquiera parte: *undelibet*, ó *undevis*, de donde tú quisieres: *undecumque*, de cualquiera parte que: *aticunde*, de alguna parte: *utrinque*, de ambas partes: *eminus*, de léjos: *cominus*, de cerca: *supernè*, de arriba: *infernè*, de abajo: *peregrè*, de léjos: *intus*, de dentro: *foris*, de fuera.

Nota cincuenta y seis.

Quando per adverbium quò, etc.

Algunas veces se hallan los nombres de menores lugares con preposicion *ad* ó *in*, y los mayores sin ella por la figura *elipsis*. Cic. Phil. 13 : *Ut iret ad Mutinam*. Idem de Senect. : *Adolescentulus miles profectus sum ad Capuam*. Curt. lib. 4 : *Jam perveneram ad Arbellam*. De mayores lugares sin preposicion. Virg. Æn. 3 : *Ibitis Italiam, portusque intrare licebit*. Cic. pro Dom. : *Cato Cyprum relegatur*. Idem pro Leg. Manil. : *Sardineam cum classe venit*. Es mas usado los menores sin preposicion, y los mayores con ella.

Los nombres apelativos tambien se hallan sin preposicion, y *rus* y *domus* con ella. Virg. Æn. 6 : *Tua tristis imago sæpius occurrens, hæc limina tendere adegit*. Senec. Controv. 1, lib. 2 : *Ego in domum vestram intrabo*. Cic. Tusc. : *Cùm in sua rura venerit*. Esta oracion : iré á casa del juez, diremos : *ibo domum*, vel *ad domum judicis*, vel *ad judicem* con preposicion expresa. Ter. in Andr. : *Venit ad me Chremes postridie*, id est, *domum meam*.

Muchas veces suelen hallarse algunos apelativos en dativo, un caso por otro en lugar de acusativo con preposicion *ad* ó *in*. Virg. Georg. 4 : *Viamque affectat Olympo*, id est, *ad Olympum*. Idem Æn. 2 : *At pater Anchises oculos ad sidera lætus extulit, et cælo palmas cum voce tetendit*. Dice *cælo* en lugar de *ad cælum*, como ántes habia dicho. Idem ibid. : *Ad cælum tendens ardentia lumina frustra*.

Cualesquiera nombres propios ó apelativos, correspondiendo al adverbio *quò*, se han de poner sin preposicion con el verbo *peto*, *is*, en la significacion de *ir*, y su compuesto *repeto*, *is*, volver á ir : v. gr. ¿adónde vas? *Quò petis? Peto Romam, Galliam, forum, ecclesiam, etc.* Voy á Roma, á Francia, á la plaza, á la iglesia, etc.

Estos acusativos se rigen de dichos verbos, y se puede volver en pasiva la oracion : v. gr. *Roma, Gallia, forum, ecclesia petitur à me*. Ovid. Fast. 4 : *Perque urbes Asiæ longum petit Hellespontum*. Virg. Eclog. 7 : *Cùm primum pasti repetent præsepia tauri*. Ovid. de Pont. 4, eleg. 3 : *Protinus inde domus nobis Pompeja petatur*. Virg. Æn. 3 : *Læva tibi tellus, et longo læva petantur*

æquora circuitu; id est, tu petas lævam tellurem, et læva æquora longo circuitu.

Esta oracion : voy á la ciudad de Roma, diremos : *eo urbem Romam*, vel *ad urbem Romam*, vel *Romam ad urbem*, vel *ad urbem Romæ*. Just. lib. 13 : *Pictoram urbem concessit*. Suet. in Aug. cap. 7 : *Ab Actio cùm Samum insulam se recepisset*. Liv. Bell. Maced. 7 : *Navium partem Samum ad urbem misit*. Virg. Æn. 3 : *Et celsam Buthroti ascendimus urbem*, en lugar de *Buthrotum urbem*, casos de aposicion.

Los nombres verbales que significan movimiento, como *reditus*, *exitus*, *digressus*, *introitus*, tambien quieren los casos de sus verbos, segun fuere el adverbio local á quien corresponden. Cic. Philip. 2 : *Qui verò reditus in Romam*. Id. ibid. : *Qui verò Narbonâ reditus*. Esta construccion tocamos en la nota de *si autem ad diversas, etc.*

Nota cincuenta y siete.

Adverbia redduntur, etc.

Los adverbios que corresponden á *quò*, son estos : *huc*, adonde yo estoy : *istuc*, adonde tú estás : *illuc*, adonde aquel está : *eò* ó *illò*, á aquel lugar : *eòdem*, al mismo lugar : *aliquò*, á alguna parte : *aliò*, á otra parte : *neutrò*, á ninguna parte de las dos : *utròque*, á ambas partes : *quoquò*, *quòvis*, *quòlibet*, á cualquiera parte, ó donde quisieres : *quòcumque*, á cualquiera parte que : *intrò*, adentro : *foras*, afuera : *peregrè* ó *longè*, léjos : *nusquam*, á ninguna parte.

Nota cincuenta y ocho.

Si per quâ fiat, etc.

Los nombres apelativos correspondiendo á este adverbio, digamos que se ponen de ordinario en acusativo con preposicion *per*, porque *mare*, *terra*, *urbs*, *aqua*, *via*, *iter*, *vadum*, *orbis*, se hallan tambien en ablativo, y tal vez con preposicion *in* : v. gr. por tierra y por mar se hace la guerra : *terra marique bellum geritur*. (Cic. pro Milon.) Horacio dijo, lib. 2, sat. 3 : *Tellure, marique magnus erit*. Cic. ad Attic. lib. 14 : *Quem quidem ego spero jam tutò*, vel *solum tota urbe vagari posse*, vel *per totam urbem*. Ovid. de Pont. 1, Eleg. 4 : *Quo duce trabs Colcha sacra cucurrit aqua*, vel *per aquam Colcham*. Cic. ad Attic. lib. 3 : *Nunc iter conficiebamus æstiosa, et pulverulenta via*, vel *per viam æstuosam, et pulverulentam*.

Idem lib. 1, ep. 9: *Eo itinere Lucam ad Caesarem venit*. Liv. Bell. Maced. 8: *Vado nusquam transiturus erat*. Flor. lib. 3, cap. 3: *Novas sedes toto orbe querebant, vel per totum orbem*.

Con el verbo *vagor*, *aris*, y *volito*, *as*, se ponen en ablativo sin preposicion cualesquiera nombres propios ó apelativos, y tal vez con preposicion *in*, y tambien se hallan en acusativo con preposicion *per*: v. gr. anda vagueando por toda España: *tota Hispania vagatur*. Discurria por toda la ciudad: *tota urbe volitabat*. Nótese que á dichos nombres se les junta de ordinario el adjetivo *totus*, *a*, *tum*, con dichos verbos. Cic. Philip. 10: *Nunc tota Asia vagatur*. Virg. Æn. 6: *Si tota passim regione vagantur, vel per totam regionem*. Val. Max. lib. 1, cap. 7: *Per loca deserta, et invias regiones vaganti*. Cic. de Invent.: *Nam fuit quoddam tempus cum in agris homines passim bestiarum more vagabantur, vel per agros*. Liv. Bell. Mac. 9: *Toto foro volitabat*.

El verbo *pervagor*, *aris*, puede tener tácita la preposicion *per* por la regla *verba composita, etc.* Liv. ab Urb. 1: *Nunc villas suas pervagantur*. Cic. ad Herem.: *Primos quosque locos pervagamur*.

El verbo *erro*, *as*, puede tener ablativo con preposicion *in* ó acusativo con preposicion *per*: v. gr. andaba perdido por lugares no conocidos: *errabat in ignotis locis, vel per ignota loca*. Luc. lib. 1: *Rarus, et antiquis habitator in urbibus erat*. Cic. Tusc. 3: *Qui miser errabat in campis Aleis*. Tibul. lib. 4: *Ille per ignotas audax erraverit urbes*. Virg. Ecl. 3: *Mille meæ Siculis errant in montibus agnæ*; aquí significa *erro*, *as*, pastar.

Esta oracion: v. gr. no puedo contar las tierras por las cuales he andado perdido, se puede decir: *referre non possum terras, in quibus erravi, vel referre non possum terras erratas, vel terras, quas erravi*. Ter. in Eunuch.: *Quid, tu is rebus credis fieri? tota erras via*. Ovid. Fast. lib. 3: *Protinus erratis læti vescuntur in agris*. Dijo *erratis*, que es lo mismo que decir: *in agris, quos erraverant*. Idem Fast. lib. 4: *Quò feror? Immensum est erratas dicere terras, id est, terras quas erravi*, haciéndole verbo activo. Cuando se expresa en el ablativo la preposicion *in*, puede ser por la regla *in cum quies, etc.*

Nota cincuenta y nueve.

Cum rogatur per quò, etc.

Los adverbios que corresponden á *quò*, son estos: *hàc*, por aquí donde yo estoy: *isthàc*, por donde tú estás: *illàc*, por donde

aquel está: *atiquà*, por alguna parte: *quàlibet*, por cualquiera parte: *quacumque*, por cualquiera parte que: *siquà*, si por alguna parte: *nequà*, por ninguna parte.

Nota sesenta.

Redduntur etiam, etc.

Los adverbios que corresponden á *quorsum*, son estos: *horsum*, hácia donde yo estoy: *istorsum*, hácia donde tú estás: *illorsum*, hácia donde aquel está: *atiorsum*, hácia otro lugar: *sursum*, hácia arriba: *deorsum*, hácia abajo: *dextrorsum*, hácia la mano derecha: *sinistrorsum*, *lævorsum*, hácia la mano izquierda: *prorsum*, hácia adelante: *rursum*, hácia atras: *introrsum*, vel *introrsus*, hácia dentro: *retrorsum*, vel *retrorsus*, hácia atras: *quoquoversum*, vel *quoquoversus*, hácia cualquiera parte: *utroque versus*, hácia entrambas partes.

Nota sesenta y una.

Satis, abundè, etc.

Abundè quiere genitivo, el cual se halla en nominativo concertando con *sum*, *es*, *fui*: v. gr. tienes abundancia de riquezas: *est tibi abundè divitiarum, vel divitiæ sunt tibi abundè*. Gell. lib. 6, cap. 8: *Quibus abundè ingenii, et olii, et verborum est*. Sallust. in Catil.: *Postquàm accepere ea homines, quibus mala abundè omnia erant*. Podía decir: *quibus erat abundè omnium malorum*.

Estos adverbios unas veces sirven de nominativo en la oracion. Cic. de Orat. 2: *Eorum partim in pompa, partim in acie illustres esse voluerunt*. Otras veces de acusativo. Idem in Pison. 2: *Cum partim ejus prædæ profundæ libidines devorassent*.

Algunos adverbios de lugar, como *ubi*, *ubinam*, *ubivis*, *ubique*, *ubicumque*, *nusquam*, *longè*, *quoquò*, *quovis*, *huc*, *eò*, *quò*, se juntan á los genitivos *terrarum*, *gentium*, *locorum*: v. gr. ¿en qué tierra, ó entre qué gente estamos? (Cic. in Catil.): *Ubinam gentium sumus?*

Los adverbios *huc*, *eò*, *quò*, no solamente se juntan con los dichos genitivos *terrarum*, *gentium*, *locorum*, sino tambien con otros, juntándose á los verbos *venio*, *pervenio*, *accedo*, *procedo*, *proveho*, *adduco*, *deduco*: v. gr. á tanta pobreza llegó Pedro, que vivía de limosna: *eò egestatis Petrus pervenit, ut emendicato pane pasceretur*. Sen. lib. 3. Controv.: *Eò scelerum perventum est, ut parricidæ pater adsit*. Cur. lib. 9: *Huc enim malorum ventum est*.

Los adverbios *tum* ó *tunc* é *interea* se hallan con el genitivo *temporis* : v. gr. *tunc temporis*; en aquel tiempo. *Interea temporis*; en este tiempo ó mientras que. Tambien se dice *interea loci* : en este tiempo. Q. Curt. lib. 1 : *Interea temporis Alexander occubuit*. Ter. in *Heaut.* act. 2, sc. 3 : *Tu interea loci locupletasti te Antiphila*.

Tambien se dice : *minimè gentium*, *minimè omnium* : en ninguna de las maneras. Idem in *Eunuch.* act. 4, sc. 1 : *Illa exclamat, minimè gentium*.

Cuando Ciceron dijo : Cic. ad *Attic.* lib. 12 : *Si satis consilium quadam in re haberem*, puso *consilium* en acusativo, caso del verbo *habeo* : podia decir : *consilii* en genitivo, caso del adverbio *satis*.

El adverbio *instar* se halla algunas veces con la preposicion antepuesta. Justin. lib. 36 : *Vallis ad instar castrorum clauditur*. Gell. lib. 20, cap. 1 : *Populus Romanus è parva origine ad tantæ amplitudinis instar emicuit*. Apulej. *Met.* lib. 10 : *Ad instar barbaricæ feritatis*.

El genitivo *omnium*, que ordinariamente se junta á los adverbios superlativos : v. gr. *maximè omnium* : *elegantissimè omnium* : *novissimè*, *tardissimè*, *æquissimè*, *plurimum omnium*, pertenece á la regla *superlativum nomen*, etc. Cic. de clar. *Orat.* : *Maximè omnium nobilium græcis litteris studuit*. Idem lib. 4, ep. 24 : *Quem et tu multum amas, ego omnium plurimum*.

El genitivo de estos adverbios se puede mudar en ablativo con preposicion *ex*, ó en acusativo con *inter*. Cic. de clar. *Orat.* : *Piso maximè ex omnibus*, vel *inter omnes, qui ante fuerunt, græcis doctrinis eruditus*.

Nota sesenta y dos.

Propius, et proximè, etc.

El acusativo que estos adverbios rigen, algunas veces se halla con la preposicion *ad*. Plaut. in *Bacchid.* : *Subsequere me propius ad fores*. Cic. de *Finib.* : *Sed ut ad ea propius accedam*. Puede ser el acusativo *ad ea* del verbo *accedo*, como dijimos en la nota 19, núm. 6, y entónces el adverbio *propius* está sin caso alguno. Idem de *Nat. Deor.* : *Deo propius accedebat humana virtus*. El dativo *Deo* es de *accedo*, y *propius* está absolutamente sin caso. *Propius* tambien se halla con dativo. Virg. *Georg.* 1 : *Agricolæ propius stabulis armenta tenerent*. Idem *Georg.* 4 : *Neu propius tectis taxum sine, neve rubentes*.

Algunos dicen que *stabulis* y *tectis* son ablativos, en los cuales se entiende la preposicion *à*, como dijo Ciceron (*De Nat. Deor.*) : *Stellæ aliæ propius à terris moventur*. Y Séneca (*Ep.* 21) : *Quotidie propius ab ultimo stamus*; mas como *propior*, de donde se forma el adverbio *propius*, se construye con dativo, no hallo razon en dudar que pueden ser dativos. Liv. ab *Urb.* lib. 4 : *Quod propius vero est*, por la regla *adverbia tandem, etc.*

Nota sesenta y tres.

O, heu, et proh, etc.

Adviértase que no solamente se le da á ó vocativo siendo adverbio de llamar, sino tambien siendo interjeccion. Virg. *Æn.* 1 : *O regina novam, cui condere Jupiter urbem, etc.* Cic. in *Catil.* : *O tempora, ó mores, ó paterni generis oblite*.

Algunas veces la interjeccion ó está tácita, y otras veces se halla sin caso. Virg. *Æn.* 4 : *Seqüimur te, sancte deorum, quisquis es*. Idem *ibid.* : *Adsis, ó placidusque juves, et sidera cælo dextra feras*.

Algunas veces por causa de la pronunciacion suave los acabados en *us* de la segunda declinacion, como *populus*, *fluvius*, *chorus*, *agnus* y otros semejantes, hacen el vocativo en *e* ó en *us*, como ó *popule*, vel ó *populus*, ó *fluvie*, vel ó *fluvius*, ó *chore*, vel ó *chorus*, ó *agne*, vel ó *agnus*. Lucan. lib. 2 : *Degener, ó populus, vix sæcula longa deorum sic meruisse viris*. Virg. *Æn.* 8 : *Corniger Hesperidum fluvius regnator aquarum, adsis ó tandem, et propius tua numina firmes*. Sid. in *Burg.* : *Neredium chorus alme doce*. In *Sacr.* : *Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, etc.*

Tambien se dice : *salve, Petre, vir doctissime*, en vocativo, vel *vir doctissimus* en nominativo, y es la construccion : *salve, Petre, qui es vir doctissimus*. Virg. *Æn.* 1 : *Nate, meæ vires, mea magna potentia solus*; id est, *nate qui solus es, etc.* Horat. *Carm.* lib. 3, od. 6 : *Delicta majorum immeritus lues, Romane*; id est, ó *Romane, tu immeritus*, vel *qui es immeritus, etc.*, por la figura elipsis. Otros dicen que usar de nominativo en lugar de vocativo es helenismo.

Algunas veces se pone ó en lugar de *utinam* : v. gr. ojalá Pedro venga : *Petrus veniat*, vel *utinam Petrus veniat*. Tambien se puede decir : ó *utinam Petrus veniat*, ó *si Petrus veniat*. Virg. *Eclog.* 2 : *O tantum libeat mecum tibi sordida rura, atque humiles habitare casas*. Ovid. *Penel.* *Ulyss.* : *O utinam tunc, cum Lacedæmona*
22*

